 <b>OTIF</b>	<b>ROLLING STOCK FREIGHT WAGONS – ANNEX XX</b>			<b>UTP WAG - XX</b> Page 1 of 2
Status: <b>IN FORCE</b>	Version: 01	Ref.: A 94-02-XX/3.2011	Original: EN	Date: 01.12.2012

## APTU Uniform Rules (Appendix F to COTIF 1999)

### Uniform Technical Prescriptions (UTP) relating to the Subsystem Rolling Stock

### FREIGHT WAGONS - ANNEX XX

### ADDITIONAL SPECIFICATIONS APPLICABLE TO THE BUFFING AND DRAW GEAR

#### Explanatory note:

*The texts of this UTP which appear without columns are identical with corresponding texts of the European Union regulations. Texts which appear in two columns differ; left-hand column contains the UTP regulations, right-hand column shows the text in the corresponding EU regulations. The text in the right hand column is for information only and not part of the OTIF regulations.*

OTIF UTP

| Corresponding text in EU regulations <sup>1</sup>

EU ref. <sup>2</sup>

These specifications are equal to those included in Technical Document (TD3) from the European Railway Agency (ERA) as published on the ERA website on 03.07.2009.


### **BUFFERS:**

The following provisions of the EN 15551-2009 [3] shall be applied:

- dynamic energy capacity:  
Section 4.2 — Buffers with buffer stroke 105 mm (Categories A, B and C)—  
Section 4.4 — Long stroke buffer 150 mm
- attachments:  
Section 5.2 — Fixing on vehicle and interchangeability —
- stroke and anti-rotation device:  
This requirement is already laid down in section 4.2.2.1.2.1
- mechanical resistance:  
Section 5.4 — Mechanical characteristics of buffers
- elastic characteristics:  
Section 5.5.2 — Static characteristics
- markings:  
Section 5.6 — Marking
- buffer override calculation:  
Annex J
- buffer plate material:  
Section 6.2.1 Buffer head- materials —

<sup>1</sup> TSI Freight Wagons – The Annex to the Commission Decision 2006/861/EC published in the EU Official Journal L344 on 08.12.2006 as amended by Commission Decision 2009/107/EC published in EU Official Journal L45 on 14.02.2009.

<sup>2</sup> If no EU reference is indicated, it means that the chapter/section number is the same as in the OTIF text.

 <b>OTIF</b>	<b>ROLLING STOCK FREIGHT WAGONS – ANNEX XX</b>			<b>UTP WAG - XX</b> Page 2 of 2
Status: <b>IN FORCE</b>	Version: 01	Ref.: A 94-02-XX/3.2011	Original: EN	Date: 01.12.2012

OTIF UTP

| Corresponding text in EU regulations <sup>1</sup>

EU ref. <sup>2</sup>

## Draw Gear:

The following provisions shall be applied:

- Mechanical resistance

Section 4.3 of EN15566-2009 [4] —Interface dimension for freight wagons Figure 2 – support plate;

Section D3 of Annex D of EN 15566-2009 [4] —Mechanical characteristics of —Draw hook and drawbar;

Section E4 of Annex E of EN15566-2009 [4] —Mechanical characteristics of — Screw coupling and component
- Elastic characteristics

Annex F of EN15566-2009 [4] —Elastic device – Requirements
- Markings

Sections: D4 of Annex D, E5 of Annex E, F1.8 of Annex F
- Dimensions of the draw bar aperture

Section 4.3 of EN15566-2009 [4] —Interface dimension for freight wagons Figure 2 – support plate.